

NOTĂ DE INFORMARE
cu privire la prelucrarea datelor cu caracter
personal ale candidaților

[Versiune 1.0, valabilă din data de **27.07.2020**]

Prezenta Notă de informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal ale candidaților („**Nota de informare**”) este adresată candidaților, cuprinzând aspecte referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora.

Datele dumneavoastră cu caracter personal sunt colectate și prelucrate de către **MASSMUTUAL GLOBAL BUSINESS SERVICES ROMANIA S.R.L.**, o societate română cu sediul în București, Sectorul 6, Șoseaua Orhideelor nr. 15A, etaj 15, EUID ROONRC.J40/6524/2020, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/6524/2020, având Cod Unic de Identificare 42645126 („**Societatea**”), în calitate de operator de date cu caracter personal.

A. Datele cu caracter personal pe care le prelucrăm

Date cu caracter personal:

În vederea desfășurării procesului de recrutare și potențialei încheieri viitoare a unui contract individual de muncă sau oricărui alt contract care produce efecte similare acestuia, vom colecta de la dumneavoastră următoarele date cu caracter personal:

- a. numele dumneavoastră;
- b. datele dumneavoastră de contact (număr de telefon, adresă, e-mail);
- c. datele înscrise în CV-ul transmis de dumneavoastră (incluzând educație, experiență profesională, hobby-uri);
- d. datele cuprinse în cazierul judiciar;

PRIVACY NOTICE
regarding the processing of personal data of
candidates

[Version 1.0, valid from 27.07.2020]

This notice regarding the processing of personal data of candidates ("**Privacy Notice**") is addressed to candidates, covering aspects related to the processing of their personal data.

Your personal data is collected and processed by **MASSMUTUAL GLOBAL BUSINESS SERVICES ROMANIA S.R.L.**, a Romanian company based in Bucharest , 6th District, 15A Soseaua Orhideelor, floor 15, EUID ROONRC.J40/6524/2020, registered with the Trade Registry under no. J40/6524/2020, having Unique Identification Code 42645126 ("**Company**"), as data controller.

A. Personal data we process

Personal data:

For the purpose of conducting the recruitment process and potential future conclusion of an individual employment contract or any other contract that produces similar effects, we will collect the following personal data from you:

- a. your name;
- b. your contact details (phone number, address, e-mail);
- c. data included in your resume (including education, professional experience, hobbies);
- d. criminal record data;

e. date colectate de pe rețelele profesionale (i.e. LinkedIn), *dacă este cazul*;

f. alte informații pe care le oferiți pe parcursul interviurilor (*dacă este cazul*);

Mai mult, în cazul programării unui interviu sau a unei evaluări la sediul nostru, puteți fi înregistrat de sistemul de supraveghere video al Societății instalat în punctele de intrare și ieșire din clădire, în zonele comune de acces și în camerele de rețea/server.

De asemenea, înregistrările video cu dumneavoastră pot fi colectate și prin intermediul sistemului de supraveghere video al societății care deține clădirea de birouri, instalat în zonele comune de acces. Imaginile din aceste zone sunt colectate și prelucrate de către societatea care deține clădirea de birouri, aceasta având calitate de operator cu privire la această activitate de prelucrare. Pentru orice solicitări cu privire la această activitate de prelucrare, vă rugăm să vă adresați acestora.

B. Cum colectăm datele cu caracter personal

Colectăm datele cu caracter personal pe care ni le furnizați în mod voluntar, raportat la momentul trimiterii candidaturii dumneavoastră, cât și ulterior, la momentul interviului și/sau al evaluării. Vă informăm că sunteți liber(ă) să decideți dacă ne furnizați aceste date cu caracter personal și nu există nicio consecință negativă pentru dumneavoastră. Cu toate acestea, desfășurarea procesului de recrutare, în lipsa anumitor categorii de date necesare acestui proces, date prelucrate în vederea evaluării dumneavoastră pentru poziția pentru care ați aplicat în vederea încheierii unui contract de muncă cu dumneavoastră, nu este posibilă.

În plus, putem colecta date cu caracter personal necesare recrutării prin intermediul diverselor site-uri de recrutare unde este posibil să vă fi făcut aplicațiile disponibile pentru potențiali angajatori.

e. data collected from professional networks (i.e. LinkedIn), *if the case*;

f. other information you provide during interviews (*if the case*);

Moreover, in case an interview or an evaluation scheduled at our headquarters, you may be recorded by the Company's video surveillance system installed at entry and exit points within the building, common areas and network/server rooms.

Video recordings with you may also be collected through the video surveillance system of the company that owns the office building, installed in common access areas. The images from these areas are collected and processed by the company that owns the office building, which is a controller in connection with this processing activity. For any queries regarding this processing activity, please contact them.

B. How we collect your personal data

We collect the personal data you provide to us voluntarily, when you submit your application, as well as subsequently, at the time of the interview and/or the assessment. Please be advised that you are free to decide whether or not to provide us with such personal data and there is no adverse effect for you. However, it is not possible to carry out the recruitment process, in the absence of certain categories of data necessary for this process, data processed for the purpose of evaluating you for the position you applied in view of concluding an employment contract with you.

In addition, we may collect your personal data necessary for recruitment from various recruitment websites where you may have made your applications available for potential employers.

C. Scopurile și temeiurile legale ale prelucrării

Colectarea datelor cu caracter personal este strict limitată la ceea ce este necesar în scopul desfășurării activităților legate de procesul de recrutare și se va limita strict la aceste scopuri:

- (i) Datele dumneavoastră cu caracter personal sunt prelucrate în vederea verificării pregătirii și a compatibilității generale a dumneavoastră în cadrul Societății și pentru postul dorit și contactării cu privire la aplicația dumneavoastră, în temeiul prefigurării încheierii unui contract.
- (ii) În cazul în care veți fi declarat respins în urma procesului de recrutare sau dacă oferta noastră a fost refuzată de către dumneavoastră, vă păstrăm datele în baza interesului nostru legitim de a putea răspunde oricăror plângeri sau solicitări formulate în legătură cu desfășurarea procesului de recrutare.
- (iii) De asemenea, în scopul asigurării securității Societății, supraveghem video anumite puncte de interes (e.g. punctele de intrare și ieșire din clădire, zonele comune de acces), în baza interesului legitim al Societății de a-și proteja valorile și sediul, astfel că putem prelucra și imaginile video cu dumneavoastră.
- (iv) Totodată, în cazul în care ați ajuns în etapa finală a procesului de recrutare, înaintea încheierii contractului individual de muncă sau oricărui alt contract care produce efecte similare acestuia, este necesar pentru Societate să consulte cazierul dumneavoastră judiciar, în vederea asigurării siguranței și securității afacerii și informațiilor privind clienții și dată fiind legislația din SUA (Violent Crime Control and Law Enforcement Act of 1993) care interzice unei societăți de asigurări, precum societatea-mamă, să angajeze sau să primească servicii din partea persoanelor care au fost condamnate pentru infracțiuni care implică necinste sau abuz de încredere și date fiind

C. The purposes and the legal grounds of processing

The collection of personal data is strictly limited to what is necessary for the purpose of carrying out activities related to the recruitment process and will be strictly limited to these purposes:

- (i) Your personal data is processed for verifying your general training and compatibility with the Company and the desired job and to contact you with regard to your application, based on a prefiguration of the conclusion of a contract.
- (ii) In case your application is declined following the recruitment process or our offer was denied by you, we will retain your data, based on our legitimate interest in being able to respond to any complaints or requests made in connection with the conduct of the recruitment process.
- (iii) Also, to ensure security within the Company, we keep under video surveillance certain points of interest (e.g. entry and exit points within the building, common areas), based on the Company's legitimate interest to protect our values and the premises and thus, we can also process video images with you.
- (iv) Also, if you have reached the final stage of the recruitment process, before the conclusion of the individual employment contract or any other contract that produces similar effects, it is necessary for the Company to consult your criminal record, in order to ensure safety and security of business and customer information and given the US legislation (Violent Crime Control and Law Enforcement Act of 1993) which prohibits an insurance company, such as the parent-company, from employing or receiving services from individuals which were convicted of felonies involving dishonesty or breach of trust and given the internal regulations implemented at group level. Please be advised that

reglementările interne implementate la nivel de grup. Vă informăm că sunteți liber(ă) să decideți dacă ne furnizați cazierul dumneavoastră judiciar. În vederea respectării dispozițiilor legale aplicabile, consultarea cazierului judiciar se va putea efectua doar în baza consimțământului dumneavoastră. Vă asigurăm că nu vom înregistra în nicio modalitate cazierului dumneavoastră judiciar, datele cuprinse în acesta sau lipsa datelor, Societatea realizând doar o verificare în acest sens, înainte de finalizarea procesului de recrutare.

(v) De asemenea, contactarea dumneavoastră ulterioară, în calitate de candidat declarat respins, în vederea informării cu privire la alte oportunități de carieră din cadrul Societății și invitării dumneavoastră la un alt interviu sau o altă evaluare, se poate realiza doar în baza consimțământului dumneavoastră.

Vă vom informa înainte de a prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal în orice alt scop decât cele pentru care ne-ați încredințat datele dumneavoastră cu caracter personal, cu excepția cazului în care acest scop subsecvent este incompatibil cu scopul inițial, caz în care vă vom solicita și consimțământul pentru activitatea de prelucrare subsecventă.

D. Durata de stocare

Datele cu caracter personal vor fi stocate pentru o perioadă limitată de timp, de 3 ani, pentru stabilirea acesteia luându-se în considerare momentul finalizării procesului de recrutare și interesul legitim al Societății de a păstra datele candidaților respinși pentru eventuala soluționare a unor plângeri sau solicitări formulate.

De asemenea, în cazul în care nu veți fi recrutat pentru postul avut în vedere, veți putea fi contactat pe viitor pentru a vi se aduce la cunoștință alte oportunități de carieră în cadrul Societății, în cazul în care v-ați exprimat consimțământul în acest sens, situație în care vă putem contacta pentru o perioadă de 1 an de la finalizarea

you are free to decide whether or not to provide us with your criminal record. In order to comply with the applicable legal provisions, the consultation of the criminal record shall be made only based on your consent. We assure you that we will not record in any way your criminal record, the data contained therein or lack of such data, the Company doing only a verification in this regard before the completion of the recruitment process.

(v) Also, your subsequent contact as a rejected candidate for information on other career opportunities within the Company and your invitation to another interview or assessment possible only based on your consent.

We will inform you before processing your personal data for any purpose other than those for which you have given us your personal data, unless this subsequently purpose is incompatible with the original purpose, in which case we will also require your consent to the subsequent processing activity.

D. Retention period

Personal data will be stored for a limited period of 3 years, this period being determined by taking into account the moment of completion of the recruitment process and the Company's legitimate interest in retaining the data of unsuccessful candidates for the possible settlement of complaints or requests formulated.

Also, if you are not recruited for the job in question, you may be contacted in the future, in order to bring to your attention other career opportunities within the Company, if you have given your consent in this respect, in which case we can contact you for a period of 1 year after completing the recruitment process. After this period,

procesului de recrutare. După expirarea acestei perioade, nu veți mai fi contactat pentru posibile oportunități de carieră, dacă nu ați solicitat expres contrariul.

În ceea ce privește datele dumneavoastră colectate prin intermediul sistemului de supraveghere al Societății (*i.e.* imaginile dumneavoastră), acestea vor fi stocate pentru o perioadă de maximum 30 de zile.

Dacă stocarea datelor cu caracter personal este necesară în temeiul unor dispoziții legale exprese, putem să vă stocăm datele cu caracter personal în continuare, pe durata prevăzută de acele dispoziții legale.

E. Persoane terțe

Datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi divulgate următoarelor terțe părți, în calitatea lor de persoane împuternicite:

- Romanian Software SRL, în vederea furnizării serviciilor de payroll;
- Brainspotting SRL, în vederea furnizării serviciilor de suport RU;
- Yonder SRL, în vederea furnizării serviciilor IT;
- MassMutual Global Business Services India LLP, în vederea furnizării serviciilor de payroll și administrare de personal și a serviciilor de infrastructură IT;
- Massachusetts Mutual Life Insurance Company (US) în vederea furnizării serviciilor de payroll și administrare de personal și a serviciilor de infrastructură IT.

Societatea a încheiat cu acești furnizori de servicii contracte cuprinzând clauze obligatorii cu privire la asigurarea securității, integrității și confidențialității datelor dumneavoastră cu caracter personal.

În ceea ce privește transferul datelor dumneavoastră cu caracter personal în SUA către Massachusetts Mutual Life Insurance Company și în India către MassMutual Global Business Services India LLP, Societatea a

you will no longer be contacted for possible career opportunities, unless you have specifically requested otherwise.

As regards your data collected through the Company's video surveillance system (*i.e.* your images), your images will be retained for a period up to 30 days.

If the storage of personal data is required by express legal provisions, we may continue to store your personal data for as long as required by those legal provisions.

E. Third parties

Your personal data may be disclosed to the following third parties, in their capacity as processors:

- Romanian Software SRL, for the purpose of providing payroll services;
- Brainspotting SRL for the purpose of providing HR support services;
- Yonder SRL for the purpose of providing IT services;
- MassMutual Global Business Services India LLP, for the purpose of providing payroll and personnel management services providers and IT infrastructure services;
- Massachusetts Mutual Life Insurance Company (US) for the purpose of providing payroll and personnel management services providers and IT infrastructure services.

The Company has concluded with these service providers contracts comprising mandatory clauses on ensuring the security, integrity and confidentiality of your personal data.

As regards to the transfer of your personal data to the US to Massachusetts Mutual Life Insurance Company, and to India to MassMutual Global Services India LLP, the Company has implemented adequate safeguards, in

implementat garanții adecvate, în conformitate cu dispozițiile GDPR, și anume clauzele contractuale standard.

F. Securitatea datelor cu caracter personal

Societatea va lua toate măsurile organizatorice și tehnice considerate necesare pentru a asigura securitatea, integritatea și confidențialitatea datelor dumneavoastră cu caracter personal.

Dacă descoperim un incident cu privire la securitatea datelor cu caracter personal care prezintă un risc pentru drepturile și libertățile dumneavoastră vom notifica Autoritatea Națională de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu Caracter Personale („ANSPDCP”) în termen de 72 de ore. Veți fi, de asemenea, informat(ă) personal cu privire la incidentul de securitate dacă acesta este de natură să prezinte un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dumneavoastră.

G. Drepturile dumneavoastră

Vă informăm că în cazul în care v-ați declarat consimțământul cu privire la activitățile de prelucrare, puteți retrage acest consimțământ în orice moment cu efecte viitoare. O astfel de retragere nu va afecta legalitatea prelucrării efectuată anterior retragerii consimțământului. Ca regulă generală, în cazurile în care vă retrageți consimțământul, Societatea nu va mai permite prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal și va lua măsurile corespunzătoare pentru ștergerea oricăror înregistrări cu datele dumneavoastră cu caracter personal. Cu toate acestea, în cazul în care prelucrarea s-ar putea baza pe alte temeiuri legitime prevăzute prin dispozițiile legale aplicabile, Societatea va proceda la prelucrarea respectivă și vă va informa în acest sens.

Aveți următoarele drepturi cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal:

accordance with the provisions of the GDPR, namely standard contractual clauses.

F. Security of personal data

The Company will take all necessary organizational and technical measures in order to ensure the security, integrity and confidentiality of your personal data.

If we find an incident with respect to the security of personal data that poses a risk to your rights and freedoms, we will notify the National Supervisory Authority for Personal Data Processing (“**RDPA**”) within 72 hours. You will also be personally informed about the security incident if it is likely to pose a high risk to your rights and freedoms.

G. Your rights

Please be informed that if you have expressed your consent to the processing activities, you may withdraw this consent at any time with future effects. Such withdrawal will not affect the lawfulness of the processing performed prior to the withdrawal of the consent. As a general rule, in cases where you withdraw your consent, the Company will no longer allow the processing of your personal data and will take appropriate action to delete any records with your personal data. However, if the processing could be based on other legitimate grounds under the applicable legal provisions, the Company will proceed with that processing and inform you accordingly.

You have the following rights to process your personal data:

- i. **Dreptul de acces la datele cu caracter personal.** Aveți dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal cu privire la dumneavoastră pe care Societatea le prelucrează.
- ii. **Dreptul la rectificare.** Aveți dreptul de a obține din partea noastră rectificarea datelor dumneavoastră cu caracter personal incorecte, incomplete sau neactualizate. În funcție de scopul prelucrării, aveți dreptul de a completa datele cu caracter personal incomplete, inclusiv prin intermediul unei declarații suplimentare.
- iii. **Dreptul la ștergere („dreptul de a fi uitat”).** Aveți dreptul de a ne solicita să vă ștergem datele cu caracter personal. Datele cu caracter personal a căror retenție se face în conformitate cu prevederile legale nu pot fi șterse.
- iv. **Dreptul la restricționarea prelucrării datelor cu caracter personal.** În situațiile prevăzute de lege, puteți solicita restricționarea prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal.
- v. **Dreptul la portabilitatea datelor dumneavoastră cu caracter personal.** Puteți solicita transmiterea, fie către dumneavoastră, fie către un alt operator de date, a unei copii a datelor cu caracter personal pe care Societatea le prelucrează cu privire la dumneavoastră.
- vi. **Dreptul la opoziție.** Aveți dreptul să vă opuneți oricând, din motive legate de situația dumneavoastră particulară, prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal de către noi și ni se poate solicita să nu vă mai prelucrăm datele cu caracter personal. Dacă aveți dreptul la opoziție și vi-l exercitați, nu vom mai prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal în scopul respectiv. Exercițarea acestui drept nu presupune niciun cost.

H. Exercițați-vă drepturile

H. Exercise your rights

Dacă aveți orice întrebări cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal sau dacă doriți să ne adresați vreo solicitare, precum și să vă exercitați oricare din drepturile dumneavoastră cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, contactați Michael Makar at mmakar@massmutual.com.

Fiecare solicitare va fi analizată în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de o lună.

În cazul în care considerați că nu am soluționat toate cererile dumneavoastră sau sunteți nemulțumit(ă) de răspunsurile noastre, puteți formula o plângere împotriva noastră către ANSPDCP. Autoritatea de supraveghere vă va informa cu privire la stadiul și la soluția plângerii, într-o perioadă rezonabilă de timp. De asemenea, vă puteți adresa instanțelor de judecată competente.

Orice modificare a informațiilor cuprinse în prezenta Notă de informare va fi adusă la cunoștința dumneavoastră. Nicio modificare a Notei de informare nu va afecta drepturile pe care vi le conferă legea.

If you have any questions regarding the processing of your personal data or if you wish to make any request to us and exercise any of your rights with respect to the processing of personal data, please contact Michael Makar at mmakar@massmutual.com.

Each request will be reviewed as soon as possible but no later than one month.

If you believe that we have not resolved all of your requests or are dissatisfied with our responses, you may file a complaint against us with RDPA. The supervisory authority will inform you about the state of the complaint and the complaint within a reasonable time. You may also refer to the competent courts of law.

Any change to the information contained in this Privacy Notice will be brought to your attention. No change to the Privacy Notice will affect the rights conferred by the law.
